

# 什麼是 PACT ?

PLANNING  
FOR PACT

「永久合理租金之共同承諾」(PACT)

「永久合理租金之共同承諾」(PACT) 計劃能讓紐約市房屋局 (NYCHA) 籌集更多資金對NYCHA 的物業完成全面維修或建造新樓宇。通過PACT計劃，住宅區將參加租金聯邦補助示範計劃(RAD)的並轉換至更穩定的，由聯邦資助的住宅區專屬第8章房屋租金補助計劃。PACT 確保居民的住房單位保持租金永久平價性並保留居民的所有權利。居民的意見屬於PACT規劃工作的重要組成部份並影響著工程項目的許多方面，包括住房單位和住宅樓的設計，基礎設施的投資，以及物業管理，保安和社會支援服務的優化工作。

## PACT 計劃如何運作

PACT計劃依賴由居民代表選出的私營和非牟利發展合作夥伴的合作關係。

### 綜合投資

發展合作夥伴帶來專業的設計和建築團隊。他們解決所有實體維修需求。

### 專業管理

物業管理公司負責住宅樓和住宅區的日常營運和維護工作。

### 完善服務

與社會服務機構合作，採納居民所提的意見和建議，改善住宅區內的社會服務質量和規劃。

## 公共監管: NYCHA 與居民:

所居住宅區將維持公共監管。轉換工作完成後，NYCHA將繼續擁有樓宇和土地，管理第8章房屋租金補助及其輪候冊，並監督住宅區營運狀況。如有需要，NYCHA將協助解決居民和新管理團隊之間可能出現的任何問題。



# 為何實施 PACT?

紐約市房屋局 (NYCHA) 需要估計將有780億美元的資金對其轄下所有住宅樓進行全面翻新和裝修工程，但是聯邦政府只提供了這些改善工程所需資金的一小部份。我們意識到，NYCHA住宅樓出現的許多狀況讓居民與其家庭難以接受並感到不安全。拖延已久的翻修工程必須立刻完成，確保滿足居民的日常生活所需及社區安全生活條件。



保持住房永久平價水平的同時翻修或建造新的住房



更新廚房，浴室和生活空間



保留居民的權利和保障



更新照明設施，保安系統，門窗，走廊和樓梯間



投資社區空間和設施，促進住宅區內開辦的社區計劃



更換或更新樓頂，外牆，電梯和鍋爐等住宅樓設施

## 居民權利和保障

PACT計劃維持住房單位永久平價性並保留居民的權利和保障。比傳統的第8章計劃提供更強大的居民保護。

- 轉換至第8章計劃的居民將繼續支付經調整的家庭總收入的百分之30為租金。
- 居民將有組織的權利。
- 居民協會在轉換後將繼續獲得資助。
- 所有居民將有續租的權利。
- 居民簽署新租賃合約前無需再接受審查。
- 居民可在租賃合約中增加家庭成員。
- 所有家庭成員將繼續擁有租賃繼承權。
- 居民將可提出申訴聽證。
- 居民將有權利申請與翻修工程相關的工作機會。

## 了解更多關於 PACT 的信息！

居民可出席任何PACT資訊會了解更多關於PACT的詳情。居民的意見和建議是PACT計劃的重要組成部份，我們誠邀您和您的鄰居們出席下一次會議！

現有資訊資源

PACT 熱線: 212-306-4036  
電郵: [PACT@nycha.nyc.gov](mailto:PACT@nycha.nyc.gov)  
PACT網站: [on.nyc.gov/nycha-pact](http://on.nyc.gov/nycha-pact)

PLANNING  
FOR PACT

